



## **QORTI CIVILI PRIM`AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT MCKEON**

**Illum il-Hamis 18 ta` Frar 2016**

**Kawza Nru. 6  
Rik. Gur. Nru. 252/13 JZM**

**Lombard Bank Malta p.l.c.**

*kontra*

**RJ Attard & Company Limited, bhala  
debitur principali u Richard Attard u  
martu Tania Attard, bhala garanti solidali**

**Il-Qorti :**

Rat ir-rikors guramentat li kien prezentat fit-13 ta` Marzu 2013 u jaqra hekk :-

*Illi l-Bank rikorrenti permezz ta` kuntratt fl-atti tan-Nutar George Bonello du Puis li jgib id-data tal-wiehed u tletin (31) ta` Mejju tas-sena elf disa` mijja u sitta u disghin (1996) li kopja tieghu hija hawn annessa u*

*mmarkata Dok "A" ikkonceda lis-socjeta` intimata R.J. Attard & Company Limited facilita` ta` self u in forza ta` din il-facilita` l-imsemmija socjeta` intimata ssellfet flus minghand il-Bank rikorrenti u għandha debitu bilancjali favur l-istess Bank rikorrenti ta` wiehed u erbghin elf, tlett mijha hamsa u disghin punt disgha erbgha Ewro (€41,395.94) skont "statement" hawn anness u mmarkat Dok "B" bl-interessi kkalkolati sal-hamsa (5) ta` Marzu tas-sena elfejn u tlettax (2013), oltre l-imghaxijiet ulterjuri mis-sitta (6) ta` Marzu tas-sena elfejn u tlettax (2013) sad-data tal-pagament effettiv, u ggħarantiet il-hlas lura tal-imsemmi debitu permezz ta` ipoteka generali fuq hwejjigha kollha prezenti u futuri, kif ukoll l-intimati Richard Attard u martu Tania Attard iggarantew b`mod solidali l-hlas lura tal-imsemmi debitu permezz ta` ipoteka generali fuq hwejjighom kollha prezenti u futuri oltre ipoteka specjali fuq iz-zewgt idjar li jgħib n-numri wieħed u hamsin (51) u tnejn u hamsin (52) illum konvertiti f'dar wahda li ggib in-numru wieħed u hamsin (51) gewwa George Borg Olivier Street, San Giljan skont kif ahjar deskritti fl-imsemmi kuntratt;*

*Illi l-intimati naqsu milli jagħmlu l-pagamenti akkont skont kif pattwit;*

*Illi ghalkemm interpellati sabiex ihallsu dan id-debitu, anke ufficjalment, skont ittra ufficjali li ggib id-data tas-sittax (16) ta` Novembru elfejn u tħażżeġ (2012) li kopja legali tagħha hija hawn annessa u mmarkata Dok "C", l-intimati cahdu li għandhom jaġħtu l-ammont dovut permezz ta` ittra ufficjali li ggib id-data tat-tlettin (30) ta` Novembru elfejn u tħażżeġ (2012) li kopja legali tagħha hija hawn annessa u mmarkata Dok "D" u baqghu inadempjenti;*

*Għaldaqstant, il-Bank rikorrenti jitlob umilment lil din l-Onorabbi Qorti toħġġobha għar-ragunijiet hawn fuq premessi :-*

1) *Tikkundanna lill-intimati kollha in solidum ihallsu lil Bank rikorrenti s-somma ta` wieħed u erbghin elf, tlett mijha hamsa u disghin punt disgha erbgha Ewro (€41,395.94) skont "statement" hawn anness u mmarkat Dok "B" bl-interessi kkalkolati sal-hamsa (5) ta` Marzu tas-sena elfejn u tlettax (2013), oltre l-imghaxijiet ulterjuri mis-sitta (6) ta` Marzu tas-sena elfejn u tlettax (2013) sad-data tal-pagament effettiv, rappreżentanti bilanc għad-debitu fil-facilita` ta` self mogħtija lis-socjeta` intimata R.J. Attard & Company Limited skont kif ahjar deskrift aktar 'il fuq.*

*Bl-ispejjez kollha, inkluz il-VAT fuq id-drittijiet professionali, kif ukoll dawk tal-ittra ufficjali li ggib id-data tas-16 ta` Novembru 2012 u bl-imghaxijiet legali mis-6 ta` Marzu 2013 sad-data tal-pagament effettiv kontra l-intimati kollha – id-diretturi tas-socjeta` intimata R.J. Attard & Company Limited huma minn issa ngunti ghas-subizzjoni taghhom u l-intimati l-ohra Richard Attard u martu Tania Attard huma wkoll minn issa ngunti ghas-subizzjoni taghhom.*

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-bank attur u l-elenku ta` dokumenti li kienu esebiti mar-rikors guramentat.

Rat ir-risposta guramentata prezentata fid-29 ta` Mejju 2013 li taqra hekk :-

1. *Illi t-talba dedotta mill-Bank rikorrent qed tigi kontestata in vista tal-fatt li għandha tirrizulta nfondata kemm fattwalment u kif ukoll legalment għar-ragunijiet li ser jigu hawn taht elaborati ahjar u kif ukoll sejjjer jirrizulta waqt l-is-miegh ta` dan il-process ;*

2. *Illi preliminarjament u qabel xejn jigi rilevat li l-gudizzju ma hux integrū in vista tal-fatt li għandha wkoll tissejjah f'din il-kawza l-persuna ta` Herman Depasquale u dana peress illi bi ftehim ma` din il-persuna bil-konsapevolezza u accettazzjoni tal-istess Bank rikorrent ir-ri pagamenti tas-self in kwistjoni kellhom u fil-fatt kienu qed jigu esegwiti minn din l-istess persuna ;*

3. *Illi fit-tieni lok u mingħajr pregudizzju għal premess jingħad li l-ammont mitlub f'din il-kawza ma hux veritjier in vista tal-fatt li, tenut kont tal-pagamenti magħmula u tenut kont tal-imghax legali semplici li seta` jigi mpost, għandu jirrizulta li r-rimanenti bilanc huwa ferm anqas ;*

4. *Illi l-intimati ser ikunu f'pozizzjoni jelaboraw faktar dettal fuq il-kontenut tal-paragrafu precedenti meta u jekk jigu prezentat rendikont dettal jaqt tal-kont in kwistjoni. Bizzejjed wieħed jghid li mis-sena 1999 sallum, l-intimati baqghu qatt ma rcevew statements kompluti mill-Bank rikorrenti dwar il-qaghda tal-imsemmi kont ;*

5. *Illi l-intimati dejjem agixxew in buona fede mal-Bank rikorrenti tant illi kien hemm diversi facilitajiet bankarji ohra mal-istess Bank li thallsu lura kollha ghas-saldu tant illi l-istess gew maghluqa u ma fadal ebda pendenzi ohra hlied ghal odjern kont li qed jigi kontestat ghar-rigward il-kwantum erroneu tieghu li qed jigi mitlub ;*

6. *Illi fir-rigward tal-intimata Tania Attard, hija ma għandha bl-ebda mod tigi kkundannata thallas kwalsiasi bilanc li jirrizulta peress illi skont il-kuntratt ta` separazzjoni tagħha minn mal-intimat Richard Attard, kien dan tal-ahhar li kien dahal unikament responsabbi għar-ripagamenti relattivi.*

7. *Illi l-fatti fuq esposti f'din ir-risposta guramentata huma magħrufa personalment mill-istess intimati.*

*Bl-ispejjez kontra l-Bank rikorrenti fejn id-dirigenti tagħha qed jigu personalment ingunti biex jidhru għas-subizzjoni.*

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-konvenuti.

Rat il-provi li ressqu l-partijiet sal-lum.

Rat il-verbal tal-udjenza tal-lum.

Rat in-nota li l-bank attur ipprezenta llum, li permezz tagħha rruduca t-talba tieghu ghall-ammont ta` sitta u tletin elf Euro (€36,000) bl-imghax legali ta` tmienja fil-mija (8%) fis-sena b`effett mil-lum sad-data tal-effettiv pagament. L-ammont jinkludi l-ispejjez gudizzjarji li nkorra l-bank mid-data tal-prezentata tar-rikors guramentat sal-lum.

Rat in-nota prezentata llum ukoll fejn il-konvenuti in solidum bejniethom ammettew it-talbiet attrici kif ridotti

**Ghaldaqstant, fuq ammissjoni tal-konvenuti in solidum bejniethom tat-talbiet kif ridotti, taqta` u tiddeciedi din il-kawza billi:**

- 1. Tikkundanna lill-konvenuti sabiex in solidum bejniethom ihallsu lis-socjeta` bankarja attrici l-ammont ta` sitta u tletin elf Euro (€36,000), bl-imghax ta' tmienja fil-mija (8%) fis-sena mil-lum sad-data tal-effettiv pagament, liema ammont jinkludi l-ispejjez gudizzjarji li nkorra l-bank mid-data tal-prezentata tar-rikors guramentat sal-lum.**
- 2. Tikkundanna lill-konvenuti sabiex in solidum bejniethom ihallsu l-ispejjez l-ohra tal-kawza skont is-sentenza tal-lum.**

**Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imhallef**

**Amanda Cassar  
Deputat Registratur**